

COMUNICATO STAMPA

I mercatini di Natale in quattro Paesi nella Regione Internazionale del Lago di Costanza

Dal 18 novembre al 24 dicembre si accendono le luci per 60 mercatini del Bodensee

Un tour diverso per i Mercatini di Natale? Quello che si fa attraversando la Regione Internazionale del Lago di Costanza. Durante un breve soggiorno di due o più notti si possono visitare moltissime località della destinazione, e vivere il fascino, le tradizioni e le particolarità dell'Avvento in quattro Paesi differenti – dalla Germania all'Austria, dalla Svizzera al Principato del Liechtenstein. Gli spostamenti da una località all'altra della regione sono facilmente effettuabili in auto, bus, treno e nave, per raggiungere più città e nazioni anche nella stessa giornata. E che al vin brûlé si accompagni un Olma Bratwurst a San Gallo, una schiacciata "Duennele" a Costanza o una fetta di strudel austriaco a Bregenz, l'Avvento sul Lago di Costanza è sicuramente un'avventura da vivere.

Germania: pittoresche città sul lago e borghi medievali

Un tour del *Niederburg* – il delizioso centro storico di **Costanza** – è un'esperienza da non perdere, in particolare sotto Natale, quando la città ospita il mercatino più grande del Bodensee. Sono oltre 170 gli stand e le bancarelle fra i quali curiosare e lasciarsi incantare da aromi, decorazioni e leccornie (**24 novembre – 22 dicembre**). Nella zona del porto la magia continua sulla "nave di Natale", il mercatino galleggiante dove proseguire gli acquisti. Allestito proprio a bordo dell'acqua, l'*Hafenweihnacht* di **Lindau** è famoso per la sua incantevole atmosfera e per il "bosco delle fiabe": in occasione dell'Avvento grandissimi abeti decorano il porticciolo cittadino, regalando un profumo alpino alla kermesse sul lago (**25 novembre – 18 dicembre, ogni Venerdì, Sabato, Domenica**). **Ravensburg**, la "città delle torri", incanta i visitatori con due *Christkindlmärkte* – quello che si tiene attorno all'antico municipio e il mercatino *Reischmann*, a pochi passi di distanza (**25 novembre – 21 dicembre**). **Überlingen** e a **Friedrichshafen**, oltre ai tradizionali stand, ospitano due bellissime piste di pattinaggio – un'avventura entusiasmante per i bambini e, per tutti, l'occasione, di fare un po' di movimento, divertendosi (**rispettivamente dall'8 al 18 dicembre e dal 25 novembre al 21 dicembre; Überlingen on Ice: 18 novembre – 8 gennaio, anche con ulteriori stand e divertimento**).

Tradizioni dell'Avvento a San Gallo e nel Thurgau

La chiamano città delle stelle, e c'è un motivo: durante l'Avvento **San Gallo** è abbellita da 700 astri luminosi, composti ognuno da 14 raggi – tanti quanti i quartieri della città. Le luci festose rendono ancora più suggestiva, se possibile, l'atmosfera che si respira nel centro storico, fra le vie della città vecchia e le mura del complesso abbaziale patrimonio UNESCO. Al mercatino di San Gallo è d'obbligo assaggiare il panino con l'*Olma Bratwurst* – qui considerato il wurstel migliore della Svizzera – e gli speziati dolcetti *Biber* (**24 novembre – 24 dicembre**). Il mercatino di **Frauenfeld**, capoluogo del canton Thurgau, si tiene nel fine settimana del 16-18 dicembre: oltre ai 150 stand, da non perdere la processione dei Re Magi che attraversa il centro su una carovana di cammelli, tra le grida di giubilo dei bambini.

Passione Vorarlberg

Le città del Vorarlberg austriaco distano fra loro solo alcune decine di chilometri e sono tutte mete piacevolissime da visitare. A **Bregenz**, fra un tour del porto e una pausa gourmand, ci si avventura nel locale mercatino di Natale che conta all'incirca 40 stand ed è impreziosito ogni anno da un enorme albero di Natale (**18 novembre – 23 dicembre**). In dicembre, nelle strette vie della città medievale di **Feldkirch**, risuonano i canti dell'Avvento; dopo aver completato gli acquisti al *Christkindlmarkt* si può esplorare il centro storico con il guardiano notturno (**25 novembre – 24 dicembre**). **Dornbirn** è un'ottima tappa per famiglie: mentre i più piccoli prendono parte al programma per bambini, i grandi possono tranquillamente dedicarsi allo shopping (**25 novembre – 24 dicembre**).

L'Avvento a Vaduz

Vicinissima al confine austriaco, **Vaduz** è tappa di un tour dei mercatini di Natale se si è in loco nel week-end del 10-11 dicembre: è in questa data che il capoluogo del piccolo principato si popola di circa 100 fra casette di legno e bancarelle dove trovare pezzi di artigianato, dolciumi, caldarroste e le specialità gastronomiche del territorio.

Natale al Castello

Per un Avvento da fiaba si possono visitare le deliziose cittadine di Tettngang e Isny, in Alta Svevia, e i mercatini allestiti nei rispettivi castelli. Al **castello di Tettngang** (nei fine-settimana del 25-27.11; 2-4.12; 9-11.12) oltre alle tradizionali bancarelle attendono i visitatori tante attività per i bambini – come una giostra, i lavoretti di bricolage e il pane da arrostito. Al **Castello di Isny**, nella corte barocca di un ex convento benedettino, i più piccoli troveranno un presepe vivente e l'ufficio postale di Babbo Natale, e potranno ammirare il tradizionale volo

dell'angelo dell'Algovia (30.11 – 04.12). Al Castello di **Arenenberg**, nel Canton Thurgau, ogni anno si tiene una mostra natalizia diversa; il tema del 2016 sono i presepi, e in particolare la tradizione francese – in omaggio a Ortensia de Beauharnais, che qui visse a lungo - dei santoni, statuine che includono anche Maria con il pancione (fino al 24 dicembre, www.napoleonmuseum.ch).

Nell'Isola-Giardino

Voglia di volare lontano dalla pazza folla e ritrovare i ritmi della natura? L'isola-giardino di **Mainau** è il posto giusto, e riserva anche in inverno sorprese speciali. Qui si possono fare lunghe passeggiate tra parchi e boschi e godere dei colori sgargianti del calicanto e dell'amamelide, che fioriscono nella stagione fredda. Per riscaldarsi, la bellissima Casa delle Farfalle e quella delle Palme – oltre che i meravigliosi bar e caffè dell'isola. E, per celebrare il Natale, la mostra dedicata alle figure in legno di Margarete Ostheimer (dal 18.11 al 12.02, www.mainau.de)

Tutti a bordo!

Anche d'inverno il modo più piacevole di scoprire il Lago di Costanza è la nave: le imbarcazioni della **BSB**, decorate con addobbi e luci natalizi, offrono giri turistici di due ore con partenza da Costanza, Friedrichshafen e Lindau – un modo per abbinare mercatini di Natale diversi in un'unica giornata. A bordo tè, caffè e dolci attendono i visitatori. La compagnia offre anche crociere serali con menù di tre portate nel periodo 02. – 10. Dicembre (www.bsb.de). La **MS Austria**, vestita a festa per il Natale, conduce i suoi passeggeri da Bregenz, in territorio austriaco, a Lindau, in Germania, in circa 35 minuti – per visitare due Paesi, due città e i loro deliziosi mercatini di Natale (http://www.bodensee.eu/i-mercatini-di-natale/vorarlberg+lines+viaggi+invernali_event1052)

Pacchetti di soggiorno:

Costanza: Un pernottamento con prima colazione a Costanza in camera doppia, una carta dei Servizi del Lago di Costanza INVERNO con accesso a 60 attrazioni in tutta la Regione Internazionale del Lago di Costanza (valore: 59€), un buono per assaggiare una tipica schiacciata "Duennele" presso il mercatino di Costanza, omaggio natalizio e l'utilizzo gratuito degli autobus cittadini con la carta dell'ospite **a 155€ a persona**.

Langenargen: Due pernottamenti con colazione, visita al mercatino di Natale di Lindau (biglietto del treno a/r per Lindau incluso); al mercatino di Friedrichshafen (biglietto del treno per Friedrichshafen incluso) e al mercatino di Costanza (biglietto per il catamarano Friedrichshafen – Costanza incluso); cena di quattro portate in un ristorante di Langenargen, ingresso gratuito a un evento culturale locale e

ingresso (3 ore) alle terme di Meersburg a partire **da 199€ a persona** in hotel e **da 159€** in casa-vacanza, sconti per bambini su richiesta.

San Gallo: Due notti in camera doppia e prima colazione e carta dei Servizi *BodenseeErlebnisKarte WINTER* con accesso a 60 attrazioni in tutta la Regione Internazionale del Lago di Costanza (valore: 59€) a partire **da 226,5 franchi svizzeri**.

Per ulteriori informazioni sui pacchetti di soggiorno per i mercatini del Bodensee e prenotazioni: <http://www.bodensee.eu/it/pacchetti-invernali>

Per una descrizione esaustiva di tutti i mercatini di Natale nella Regione del Lago di Costanza e per scegliere il proprio itinerario: www.bodensee.eu/i-mercatini-di-natale. Presso l'Internationale Bodensee Tourismus è possibile prenotare la brochure dei mercatini di Natale sul Bodensee in lingua italiana; per scaricare la brochure: http://www.bodensee.eu/themen/kultur/weihnachtsmaerkte/weihnachtsmaerkte-2016_it_d_internet.pdf

La regione internazionale del Lago di Costanza

La regione internazionale del Lago di Costanza è una celebre destinazione turistica nel cuore dell'Europa. Incastonata tra Germania, Svizzera, Austria e Principato del Liechtenstein – le cui frontiere si susseguono a poca distanza le une dalle altre – e ricco di una natura varia e rigogliosa, il Bodensee è un continuo alternarsi di panorami alpini, colline ricoperte di vigneti e deliziose cittadine rivierasche. Tra i suoi tanti gioielli le città storiche di Costanza e Lindau e il loro comprensorio; la regione dell'Alta Svevia con la Strada del Barocco e i suoi incantevoli villaggi; San Gallo, la cui cattedrale, biblioteca e complesso monastico sono parte del Patrimonio UNESCO per l'Umanità; Sciaffusa e le cascate più grandi d'Europa; Bregenz e il Vorarlberg, tra vette montane e architetture d'avanguardia e il Principato del Liechtenstein, piccolo Paese alpino ricco di storia e tradizioni, per vivere esperienze principesche. Per ulteriori informazioni: www.lagodicostanza.eu

Come arrivare

*Dalla stazione di Milano Centrale **Trenitalia e Ferrovie Federali Svizzere** offrono sette collegamenti giornalieri per Zurigo, della durata di 4 ore circa, operati con comodi Eurocity di ultima generazione ETR 610, prenotabili su www.trenitalia.com in modalità ticketless. Da Zurigo si raggiungono poi in meno di un'ora diverse mete nella regione del Lago di Costanza. Per ulteriori informazioni: Svizzera.it/intreno. La regione internazionale del Lago di Costanza è inoltre facilmente raggiungibile dall'Italia in automobile, o in autobus e in aereo.*

Internationale Bodensee Tourismus GmbH

L'IBT GmbH (L'Ente Turistico Internazionale del Lago di Costanza) è l'organizzazione internazionale che raggruppa gli enti turistici della Regione Internazionale del Lago Costanza per il posizionamento della macro-regione *Bodensee*, compresa tra Germania, Svizzera, Austria e Principato del Liechtenstein. Partner, soci e committenti dell'IBT sono: Deutsche Bodensee Tourismus GmbH, Landkreis Konstanz, Oberschwaben Tourismus GmbH, St. Gallen-Bodensee Tourismus, Thurgau Tourismus, Liechtenstein Marketing, Bodensee-Vorarlberg Tourismus e il VTWB, Verband der Tourismuswirtschaft Bodensee.

Per scaricare online o visionare il materiale informativo della regione in lingua italiana è disponibile sul sito: www.lagodicostanza.eu

L'Ente Turistico del Lago di Costanza:

Internationale Bodensee Tourismus GmbH

Hafenstraße 6
D-78462 Costanza
Telefax: +49 (7531) 9094 - 94
E-Mail: info@bodensee.eu

Immagini della destinazione possono essere scaricate direttamente al link:

<http://www.bodensee.eu/de/pressebereich/pressebilder>

Per ulteriori informazioni su questo comunicato contattare:

ABC PR CONSULTING

Viale Beatrice d'Este 3/A – 20122 MILANO
Ph. +39 02 58325432
www.abc-prc.com
Chiara Bartoli
c.bartoli@abc-prc.com, Mob. +39 345 4569748